

# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
www.agrolab.de



# AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

**AGROLAB Wasser.** Moosstr. 6A, 82279 Eching / Ammersee

Gemeinde Ilmünster  
Freisinger Str. 3  
85304 Ilmünster

Datum 25.02.2026  
Kundennr. 40068357

## PRÜFBERICHT

Auftrag **2112496** Trinkwasseruntersuchung der Parametergruppe A + B  
Hettenshausen  
Analysennr. **899310** Trinkwasser  
Rechnungsnehmer **40000700 ZV WVG Paunzhausen-Schweitenkirchen-Kirchdorf**  
Probeneingang **17.02.2026**  
Probenahme **16.02.2026 09:04**  
Probenehmer **AGROLAB Probenahme u. Logistik Werner Kraus (5685)**  
Untersuchungsart **LFW, Vollzug TrinkwV**  
Probengewinnung **Probenahme nach Zweck "a" (mikrobiologisch)**  
Desinfektionsart **Zapfstelle thermisch desinfiz.**  
Entnahmestelle **Hettenshausen**  
Messpunkt **Dorfheim, Hauptstr. 43, Hettenshausen, Technikraum, Wasserzähler (1230018600781)**  
Objektkennzahl **89876743**

Einheit Ergebnis Best.-Gr. TrinkwV DIN EN 12502 / UBA Methode

### Sensorische Prüfungen

|                                    |       |         |  |  |  |                                            |
|------------------------------------|-------|---------|--|--|--|--------------------------------------------|
| Färbung (vor Ort)                  | u)    | farblos |  |  |  | DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A(PP) |
| Geruch (vor Ort)                   | u)    | ohne    |  |  |  | DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C)(PP)       |
| Trübung (vor Ort)                  | u) *) | klar    |  |  |  | visuell(PP)                                |
| Geschmack organoleptisch (vor Ort) | u)    | ohne    |  |  |  | DEV B 1/2 : 1971(PP)                       |

### Physikalisch-chemische Parameter

|                                 |       |       |      |           |  |                             |
|---------------------------------|-------|-------|------|-----------|--|-----------------------------|
| Wassertemperatur (vor Ort)      | u) °C | 6,9   |      |           |  | DIN 38404-4 : 1976-12(PP)   |
| Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)  | µS/cm | 406   | 10   | 2500      |  | DIN EN 27888 : 1993-11      |
| Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)  | µS/cm | 453   | 10   | 2790      |  | DIN EN 27888 : 1993-11      |
| pH-Wert (Labor)                 |       | 7,77  | 0    | 6,5 - 9,5 |  | DIN EN ISO 10523 : 2012-04  |
| SAK 436 nm (Färbung, quant.)    | m-1   | <0,1  | 0,1  | 0,5       |  | DIN EN ISO 7887 : 2012-04   |
| Temperatur (Labor)              | °C    | 10,2  | 0    |           |  | DIN 38404-4 : 1976-12       |
| Trübung (Labor)                 | NTU   | <0,05 | 0,05 | 1         |  | DIN EN ISO 7027-1 : 2016-11 |
| Temperatur bei Titration KB 8,2 | °C    | 10,2  | 0    |           |  | DIN 38404-4 : 1976-12       |
| Temperatur bei Titration KS 4,3 | °C    | 19,1  | 0    |           |  | DIN 38404-4 : 1976-12       |

### Kationen

|                             |      |       |      |     |                    |                              |
|-----------------------------|------|-------|------|-----|--------------------|------------------------------|
| Ammonium (NH <sub>4</sub> ) | mg/l | <0,01 | 0,01 | 0,5 |                    | DIN ISO 15923-1 : 2014-07    |
| Calcium (Ca)                | mg/l | 55,1  | 0,5  |     | >20 <sup>13)</sup> | DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12 |
| Kalium (K)                  | mg/l | 1,1   | 0,5  |     |                    | DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12 |
| Magnesium (Mg)              | mg/l | 25,4  | 0,5  |     |                    | DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12 |
| Natrium (Na)                | mg/l | 6,5   | 0,5  | 200 |                    | DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12 |

### Anionen

|                            |      |         |       |                        |  |                              |
|----------------------------|------|---------|-------|------------------------|--|------------------------------|
| Bromat (BrO <sub>3</sub> ) | mg/l | <0,0030 | 0,003 | 0,01                   |  | DIN EN ISO 15061 : 2001-12   |
| Chlorat                    | mg/l | <0,020  | 0,02  | 0,07 <sup>20) 7)</sup> |  | DIN EN ISO 10304-4 : 2024-07 |
| Chlorid (Cl)               | mg/l | 1,4     | 1     | 250                    |  | DIN ISO 15923-1 : 2014-07    |

Seite 1 von 8

AG Augsburg  
HRB 39441  
Ust./VAT-Id-Nr.:  
DE 365542034

Geschäftsführer  
Dr. Paul Wimmer  
Dr. Stephanie Nagorny  
Dr. Torsten Zurmühl



# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
www.agrolab.de



# AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 25.02.2026

Kundennr. 40068357

## PRÜFBERICHT

Auftrag

2112496 Trinkwasseruntersuchung der Parametergruppe A + B  
Hettenshausen

Analysennr.

899310 Trinkwasser

DIN EN  
12502 /  
UBA

Methode

|                                    | Einheit | Ergebnis | Best.-Gr. | TrinkwV            |                   |                              |
|------------------------------------|---------|----------|-----------|--------------------|-------------------|------------------------------|
| Chlorit                            | mg/l    | <0,050   | 0,05      | 0,2 <sup>11)</sup> |                   | DIN EN ISO 10304-4 : 2024-07 |
| Cyanide, gesamt                    | mg/l    | <0,005   | 0,005     | 0,05               |                   | DIN EN ISO 14403-2 : 2012-10 |
| Fluorid (F)                        | mg/l    | 0,14     | 0,02      | 1,5                |                   | DIN EN ISO 10304-1 : 2009-07 |
| Nitrat (NO <sub>3</sub> )          | mg/l    | <1,0     | 1         | 50                 |                   | DIN ISO 15923-1 : 2014-07    |
| Nitrat/50 + Nitrit/3               | mg/l    | 0,0      |           | 1                  |                   | Berechnung                   |
| Nitrit (NO <sub>2</sub> )          | mg/l    | <0,02    | 0,02      | 0,5 <sup>4)</sup>  |                   | DIN ISO 15923-1 : 2014-07    |
| Orthophosphat (o-PO <sub>4</sub> ) | mg/l    | <0,05    | 0,05      |                    |                   | DIN ISO 15923-1 : 2014-07    |
| Säurekapazität bis pH 4,3          | mmol/l  | 4,79     | 0,05      |                    | >2 <sup>13)</sup> | DIN 38409-7 : 2005-12        |
| Sulfat (SO <sub>4</sub> )          | mg/l    | 17       | 1         | 250                |                   | DIN ISO 15923-1 : 2014-07    |
| Summe Chlorit + Chlorat            | mg/l    | 0        | 0,1       |                    |                   | Berechnung                   |

## Summarische Parameter

|                                         |      |      |     |    |  |                           |
|-----------------------------------------|------|------|-----|----|--|---------------------------|
| Oxidierbarkeit (als KMnO <sub>4</sub> ) | mg/l | <0,5 | 0,5 | 20 |  | DIN EN ISO 8467 : 1995-05 |
| TOC                                     | mg/l | <0,5 | 0,5 |    |  | DIN EN 1484 : 2019-04     |

## Anorganische Bestandteile

|                  |      |          |        |                    |  |                              |
|------------------|------|----------|--------|--------------------|--|------------------------------|
| Aluminium (Al)   | mg/l | <0,020   | 0,02   | 0,2                |  | DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12 |
| Antimon (Sb)     | mg/l | <0,0005  | 0,0005 | 0,005              |  | DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12 |
| Arsen (As)       | mg/l | <0,001   | 0,001  | 0,01               |  | DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12 |
| Blei (Pb)        | mg/l | <0,001   | 0,001  | 0,01 <sup>2)</sup> |  | DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12 |
| Bor (B)          | mg/l | <0,02    | 0,02   | 1                  |  | DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12 |
| Cadmium (Cd)     | mg/l | <0,0003  | 0,0003 | 0,003              |  | DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12 |
| Chrom (Cr)       | mg/l | <0,00050 | 0,0005 | 0,025              |  | DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12 |
| Eisen (Fe)       | mg/l | <0,005   | 0,005  | 0,2                |  | DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12 |
| Kupfer (Cu)      | mg/l | 0,020    | 0,005  | 2 <sup>3)</sup>    |  | DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12 |
| Mangan (Mn)      | mg/l | <0,005   | 0,005  | 0,05               |  | DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12 |
| Nickel (Ni)      | mg/l | <0,002   | 0,002  | 0,02 <sup>3)</sup> |  | DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12 |
| Quecksilber (Hg) | mg/l | <0,00010 | 0,0001 | 0,001              |  | DIN EN ISO 12846 : 2012-08   |
| Selen (Se)       | mg/l | <0,0005  | 0,0005 | 0,01               |  | DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12 |
| Uran (U-238)     | mg/l | 0,0002   | 0,0001 | 0,01               |  | DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12 |

## Gasförmige Komponenten

|                                     |        |      |      |  |                     |                        |
|-------------------------------------|--------|------|------|--|---------------------|------------------------|
| Basekapazität bis pH 8,2            | mmol/l | 0,13 | 0,01 |  | <0,2 <sup>11)</sup> | DIN 38409-7 : 2005-12  |
| Sauerstoff (O <sub>2</sub> ) gelöst | mg/l   | 10,0 | 0,1  |  | >3 <sup>13)</sup>   | DIN EN 25813 : 1993-01 |

## Leichtflüchtige Halogenkohlenwasserstoffe

|                                   |      |         |        |                    |  |                        |
|-----------------------------------|------|---------|--------|--------------------|--|------------------------|
| Bromdichlormethan                 | mg/l | <0,0002 | 0,0002 |                    |  | DIN 38407-43 : 2014-10 |
| Dibromchlormethan                 | mg/l | <0,0002 | 0,0002 |                    |  | DIN 38407-43 : 2014-10 |
| Tetrachlorethen                   | mg/l | <0,0001 | 0,0001 | 0,01               |  | DIN 38407-43 : 2014-10 |
| Tetrachlorethen und Trichlorethen | mg/l | 0       |        | 0,01               |  | Berechnung             |
| Tribrommethan                     | mg/l | <0,0003 | 0,0003 |                    |  | DIN 38407-43 : 2014-10 |
| Trichlorethen                     | mg/l | <0,0001 | 0,0001 | 0,01               |  | DIN 38407-43 : 2014-10 |
| Trichlormethan                    | mg/l | <0,0001 | 0,0001 |                    |  | DIN 38407-43 : 2014-10 |
| Vinylchlorid                      | mg/l | <0,0001 | 0,0001 | 0,0005             |  | DIN 38407-43 : 2014-10 |
| 1,2-Dichlorethan                  | mg/l | <0,0005 | 0,0005 | 0,003              |  | DIN 38407-43 : 2014-10 |
| Summe THM (Einzelstoffe)          | mg/l | 0       |        | 0,05 <sup>5)</sup> |  | Berechnung             |

## BTEX-Aromaten

|        |      |         |        |       |  |                        |
|--------|------|---------|--------|-------|--|------------------------|
| Benzol | mg/l | <0,0001 | 0,0001 | 0,001 |  | DIN 38407-43 : 2014-10 |
|--------|------|---------|--------|-------|--|------------------------|

## Polycyclische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK)

|                      |      |           |          |         |  |                        |
|----------------------|------|-----------|----------|---------|--|------------------------|
| Benzo(a)pyren        | mg/l | <0,000002 | 0,000002 | 0,00001 |  | DIN 38407-39 : 2011-09 |
| Benzo(b)fluoranthren | mg/l | <0,000002 | 0,000002 |         |  | DIN 38407-39 : 2011-09 |

Seite 2 von 8

AG Augsburg  
HRB 39441  
Ust./VAT-Id-Nr.:  
DE 365542034

Geschäftsführer  
Dr. Paul Wimmer  
Dr. Stephanie Nagorny  
Dr. Torsten Zurmühl



Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
www.agrolab.de



# AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 25.02.2026

Kundennr. 40068357

## PRÜFBERICHT

Auftrag

2112496 Trinkwasseruntersuchung der Parametergruppe A + B  
Hettenshausen

Analysennr.

899310 Trinkwasser

DIN EN  
12502 /  
UBA

Methode

|                      | Einheit | Ergebnis  | Best.-Gr. | TrinkwV |  |                        |
|----------------------|---------|-----------|-----------|---------|--|------------------------|
| Benzo(ghi)perylene   | mg/l    | <0,000002 | 0,000002  |         |  | DIN 38407-39 : 2011-09 |
| Benzo(k)fluoranthene | mg/l    | <0,000002 | 0,000002  |         |  | DIN 38407-39 : 2011-09 |
| Indeno(123-cd)pyrene | mg/l    | <0,000002 | 0,000002  |         |  | DIN 38407-39 : 2011-09 |
| PAK-Summe (TrinkwV)  | mg/l    | 0         |           | 0,0001  |  | Berechnung             |

## Pflanzenbehandlungs- und Schädlingsbekämpfungsmittel (PSM)

|                               |      |                 |          |        |  |                        |
|-------------------------------|------|-----------------|----------|--------|--|------------------------|
| Isoprazam                     | mg/l | <0,000030 (NWG) | 0,00005  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Acetamiprid                   | mg/l | <0,000030       | 0,000025 | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Aclonifen                     | mg/l | <0,00003        | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Amidosulfuron                 | mg/l | <0,00003        | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Atrazin                       | mg/l | <0,00002        | 0,00002  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Atrazin-desethyl-desisopropyl | mg/l | <0,00003        | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Atrazin-2-Hydroxy             | mg/l | <0,00003        | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Azoxystrobin                  | mg/l | <0,000015 (NWG) | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Beflubutamid                  | mg/l | <0,000030       | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Bentazon                      | mg/l | <0,000015 (NWG) | 0,00002  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Bixafen                       | mg/l | <0,000010 (NWG) | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Boscalid                      | mg/l | <0,00003        | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Bromacil                      | mg/l | <0,00002 (NWG)  | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Bromoxynil                    | mg/l | <0,00003        | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Carbendazim                   | mg/l | <0,000010 (NWG) | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Carbetamid                    | mg/l | <0,00003        | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Chloridazon                   | mg/l | <0,000010 (NWG) | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Chlortoluron                  | mg/l | <0,00001 (NWG)  | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Clodinafop-propargyl          | mg/l | <0,00003        | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Clomazone                     | mg/l | <0,00003        | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Clopyralid                    | mg/l | <0,00003        | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Clothianidin                  | mg/l | <0,000010 (NWG) | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Cyflufenamid                  | mg/l | <0,000010 (NWG) | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Cyproconazol                  | mg/l | <0,00003        | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Desethylatrazin               | mg/l | <0,00001        | 0,00001  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Desethylterbuthylazin         | mg/l | <0,00002        | 0,00002  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Desisopropylatrazin           | mg/l | <0,00002        | 0,00002  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Dicamba                       | mg/l | <0,00003        | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Dichlorprop (2,4-DP)          | mg/l | <0,000010 (NWG) | 0,00002  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Difenoconazol                 | mg/l | <0,000015 (NWG) | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Diflufenican                  | mg/l | <0,00003        | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Dimefuron                     | mg/l | <0,00003        | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Dimethachlor                  | mg/l | <0,00003        | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Dimethenamid                  | mg/l | <0,000015 (NWG) | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Dimethoat                     | mg/l | <0,00003        | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Dimethomorph                  | mg/l | <0,00003        | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Dimoxystrobin                 | mg/l | <0,00003        | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Diuron                        | mg/l | <0,00002        | 0,00002  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Epoxiconazol                  | mg/l | <0,00003        | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Ethidimuron                   | mg/l | <0,00003        | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Ethofumesat                   | mg/l | <0,00003        | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Fenoxaprop                    | mg/l | <0,00003        | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Fenpropidin                   | mg/l | <0,00003        | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-37 : 2013-11 |
| Fenpropimorph                 | mg/l | <0,00001        | 0,00001  | 0,0001 |  | DIN 38407-37 : 2013-11 |
| Flazasulfuron                 | mg/l | <0,00003        | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Flonicamid                    | mg/l | <0,00003        | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Florasulam                    | mg/l | <0,000015 (NWG) | 0,00003  | 0,0001 |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |

Seite 3 von 8

AG Augsburg  
HRB 39441  
Ust./VAT-Id-Nr.:  
DE 365542034

Geschäftsführer  
Dr. Paul Wimmer  
Dr. Stephanie Nagorny  
Dr. Torsten Zurmühl



Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
www.agrolab.de



# AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 25.02.2026

Kundennr. 40068357

## PRÜFBERICHT

Auftrag

**2112496** Trinkwasseruntersuchung der Parametergruppe A + B  
Hettenshausen

Analysennr.

**899310** Trinkwasser

DIN EN  
12502 /  
UBA

Methode

|                                      | Einheit | Ergebnis        | Best.-Gr. | TrinkwV |  |                         |
|--------------------------------------|---------|-----------------|-----------|---------|--|-------------------------|
| <i>Fluazifop</i>                     | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Fluazinam</i>                     | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Fludioxonil</i>                   | mg/l    | <0,000015 (NWG) | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Flufenacet</i>                    | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Flumioxazin</i>                   | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Fluopicolide</i>                  | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Fluopyram</i>                     | mg/l    | <0,000010 (NWG) | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Flupyrsulfuron-methyl</i>         | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Fluroxypyr</i>                    | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Flurtamone</i>                    | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Flusilazol</i>                    | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Fluxapyroxad</i>                  | mg/l    | <0,000010 (NWG) | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Foramsulfuron</i>                 | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Glyphosat</i>                     | mg/l    | <0,000010 (NWG) | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN ISO 16308 : 2017-09 |
| <i>Haloxypop</i>                     | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Imazalil</i>                      | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Imidacloprid</i>                  | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Iodosulfuron-methyl</i>           | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Ioxynil</i>                       | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Iprodion</i>                      | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Isoproturon</i>                   | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Isoxaben</i>                      | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Kresoxim-methyl</i>               | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Lenacil</i>                       | mg/l    | <0,000015 (NWG) | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Mandipropamid</i>                 | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>MCPA</i>                          | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Mecoprop (MCP)</i>                | mg/l    | <0,00001 (NWG)  | 0,00002   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Mercaptodimethur (Methiocarb)</i> | mg/l    | <0,000015 (NWG) | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Mesosulfuron-methyl</i>           | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Mesotrion</i>                     | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Metalaxyl</i>                     | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Metamitron</i>                    | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Metazachlor</i>                   | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Metconazol</i>                    | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Methoxyfenozid</i>                | mg/l    | <0,000015 (NWG) | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Metobromuron</i>                  | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Metolachlor (R/S)</i>             | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Metosulam</i>                     | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Metribuzin</i>                    | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Metsulfuron-Methyl</i>            | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Myclobutanil</i>                  | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Napropamid</i>                    | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Nicosulfuron</i>                  | mg/l    | <0,000015 (NWG) | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Penconazol</i>                    | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Pendimethalin</i>                 | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001  |  | DIN 38407-37 : 2013-11  |
| <i>Pethoxamid</i>                    | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Picolinafen</i>                   | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Picoxystrobin</i>                 | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Pinoxaden</i>                     | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Pirimicarb</i>                    | mg/l    | <0,000015 (NWG) | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <i>Prochloraz</i>                    | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09  |

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

Seite 4 von 8

AG Augsburg  
HRB 39441  
Ust./VAT-Id-Nr.:  
DE 365542034

Geschäftsführer  
Dr. Paul Wimmer  
Dr. Stephanie Nagorny  
Dr. Torsten Zurmühl





# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
www.agrolab.de



# AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 25.02.2026

Kundennr. 40068357

## PRÜFBERICHT

Auftrag

2112496 Trinkwasseruntersuchung der Parametergruppe A + B  
Hettenshausen

Analysennr.

899310 Trinkwasser

DIN EN  
12502 /  
UBA

Methode

|                                      | Einheit | Ergebnis        | Best.-Gr. | TrinkwV |  |                        |
|--------------------------------------|---------|-----------------|-----------|---------|--|------------------------|
| Propamocarb                          | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Propaquizafop                        | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Propazin                             | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Propiconazol                         | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Propoxycarbazon                      | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Propyzamid                           | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Proquinazid                          | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Prosulfocarb                         | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-37 : 2013-11 |
| Prosulfuron                          | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Prothioconazol                       | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Pyrimethanil                         | mg/l    | <0,000015 (NWG) | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Pyroxulam                            | mg/l    | <0,000010 (NWG) | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Quinmerac                            | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Quinoclammin                         | mg/l    | <0,000010 (NWG) | 0,000025  | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Quinoxifen                           | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Simazin                              | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Spiroxamine                          | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Sulcotrion                           | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Tebuconazol                          | mg/l    | <0,00002 (NWG)  | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Tebufenozid                          | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Tebufenpyrad                         | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Terbutylazin                         | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Tetraconazol                         | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Thiacloprid                          | mg/l    | <0,000015 (NWG) | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Thiamethoxam                         | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Thifensulfuron-Methyl                | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Topramezone                          | mg/l    | <0,000010 (NWG) | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Triadimenol                          | mg/l    | <0,000010 (NWG) | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Triasulfuron                         | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Tribenuron-methyl                    | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Triclopyr                            | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Trifloxystrobin                      | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Triflursulfuron-methyl               | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Triticonazol                         | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Tritosulfuron                        | mg/l    | <0,000025       | 0,000025  | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| 2,4-Dichlorphenoxyessigsäure (2,4-D) | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001  |  | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| PSM-Summe                            | mg/l    | 0               |           | 0,0005  |  | Berechnung             |

## Per- und polyfluorierte Alkylverbindungen (PFAS)

|                                    |    |      |         |       |  |                            |
|------------------------------------|----|------|---------|-------|--|----------------------------|
| Perfluorbutansäure (PFBA)          | u) | µg/l | <0,0010 | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(UK) |
| Perfluorbutansulfonsäure (PFBS)    | u) | µg/l | <0,0010 | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(UK) |
| Perfluordecansäure (PFDA)          | u) | µg/l | <0,0010 | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(UK) |
| Perfluordecansulfonsäure (PFDS)    | u) | µg/l | <0,0010 | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(UK) |
| Perfluordodecansäure (PFDoDA)      | u) | µg/l | <0,0010 | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(UK) |
| Perfluordodecansulfonsäure (PFDoS) | u) | µg/l | <0,0010 | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(UK) |
| Perfluorheptansäure (PFHpA)        | u) | µg/l | <0,0010 | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(UK) |
| Perfluorheptansulfonsäure (PFHpS)  | u) | µg/l | <0,0010 | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(UK) |
| Perfluorhexansäure (PFHxA)         | u) | µg/l | <0,0010 | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(UK) |
| Perfluorhexansulfonsäure (PFHxS)   | u) | µg/l | <0,0010 | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(UK) |
| Perfluoronansäure (PFNA)           | u) | µg/l | <0,0010 | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(UK) |
| Perfluoronansulfonsäure (PFNS)     | u) | µg/l | <0,0010 | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(UK) |
| Perfluoroctansäure (PFOA)          | u) | µg/l | <0,0010 | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(UK) |
| Perfluoroctansulfonsäure (PFOS)    | u) | µg/l | <0,0010 | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(UK) |

Seite 5 von 8

AG Augsburg  
HRB 39441  
Ust./VAT-Id-Nr.:  
DE 365542034

Geschäftsführer  
Dr. Paul Wimmer  
Dr. Stephanie Nagorny  
Dr. Torsten Zurmühl



# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
www.agrolab.de



**AGROLAB** GROUP

Your labs. Your service.

Datum 25.02.2026

Kundennr. 40068357

## PRÜFBERICHT

Auftrag

**2112496** Trinkwasseruntersuchung der Parametergruppe A + B  
Hettenshausen

Analysennr.

**899310** Trinkwasser

DIN EN  
12502 /  
UBA

Methode

|                                           | Einheit | Ergebnis | Best.-Gr. | TrinkwV            |  |                                               |
|-------------------------------------------|---------|----------|-----------|--------------------|--|-----------------------------------------------|
| Perfluorpentansäure (PFPeA)               | µg/l    | <0,0010  | 0,001     |                    |  | DIN 38407-42 : 2011-03(UK)                    |
| Perfluorpentansulfonsäure (PFPeS)         | µg/l    | <0,0010  | 0,001     |                    |  | DIN 38407-42 : 2011-03(UK)                    |
| Perfluortridecansäure (PFTrDA)            | µg/l    | <0,0010  | 0,001     |                    |  | DIN 38407-42 : 2011-03(UK)                    |
| Perfluortridecansulfonsäure (PFTrDS)      | µg/l    | <0,0010  | 0,001     |                    |  | DIN 38407-42 : 2011-03(UK)                    |
| Perfluorundecansäure (PFUnDA)             | µg/l    | <0,0010  | 0,001     |                    |  | DIN 38407-42 : 2011-03(UK)                    |
| Perfluorundecansulfonsäure (PFUnS)        | µg/l    | <0,0010  | 0,001     |                    |  | DIN 38407-42 : 2011-03(UK)                    |
| Summe 4 PFAS<br>(PFOA, PFNA, PFHxS, PFOS) | µg/l    | n.b.     |           |                    |  | Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter |
| Summe der PFAS (EU<br>2020/2184)          | µg/l    | n.b.     |           | 0,1 <sup>38)</sup> |  | Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter |

## Halogenessigsäuren

|                                    |      |         |        |                                      |  |                       |
|------------------------------------|------|---------|--------|--------------------------------------|--|-----------------------|
| Dibromessigsäure                   | mg/l | <0,0018 | 0,0018 |                                      |  | HM-00024-DE : 2023-04 |
| Dichloressigsäure                  | mg/l | <0,0018 | 0,0018 |                                      |  | HM-00024-DE : 2023-04 |
| Monobromessigsäure                 | mg/l | <0,0018 | 0,0018 |                                      |  | HM-00024-DE : 2023-04 |
| Monochloressigsäure                | mg/l | <0,0018 | 0,0018 |                                      |  | HM-00024-DE : 2023-04 |
| Trichloressigsäure                 | mg/l | <0,0018 | 0,0018 |                                      |  | HM-00024-DE : 2023-04 |
| Summe Halogenessigsäuren<br>(HAA5) | mg/l | n.b.    |        | 0,06 <sup>6)</sup><br><sup>38)</sup> |  | Berechnung            |

## Berechnete Werte

|                                                      |        |        |      |                                  |                     |                                           |
|------------------------------------------------------|--------|--------|------|----------------------------------|---------------------|-------------------------------------------|
| Calcitlösekapazität                                  | mg/l   | -12    |      | 5 <sup>8)</sup><br><sup>9)</sup> |                     | DIN 38404-10 : 2012-12                    |
| Carbonathärte                                        | °dH    | 13,3   | 0,14 |                                  |                     | DIN 38409-6 : 1986-01                     |
| delta-pH                                             |        | 0,20   |      |                                  |                     | Berechnung                                |
| Delta-pH-Wert: pH(Labor) - pHc                       |        | 0,16   |      |                                  |                     | Berechnung                                |
| Freie Kohlensäure (CO2)                              | mg/l   | 9,1    |      |                                  |                     | Berechnung                                |
| Gesamthärte                                          | °dH    | 13,6   | 0,3  |                                  |                     | DIN 38409-6 : 1986-01                     |
| Gesamthärte (Summe Erdalkalien)                      | mmol/l | 2,42   | 0,05 |                                  |                     | DIN 38409-6 : 1986-01                     |
| Gesamtmineralisation (berechnet)                     | mg/l   | 399    | 10   |                                  |                     | Berechnung                                |
| Härtebereich                                         | *)     | mittel |      |                                  |                     | WRMG : 2013-07                            |
| Ionenbilanz                                          | %      | -1     |      |                                  |                     | Berechnung                                |
| Kohlenstoffdioxid, überschüssig<br>(aggressiv) (KKG) | mg/l   | 0,0    |      |                                  |                     | Berechnung                                |
| Kohlenstoffdioxid, zugehörig (KKG)                   | mg/l   | 9,1    |      |                                  |                     | Berechnung                                |
| Kupferquotient S                                     | *)     | 27,08  |      |                                  | >1,5 <sup>13)</sup> | Berechnung nach DIN EN<br>12502 : 2005-03 |
| Lochkorrosionsquotient S1                            | *)     | 0,09   |      |                                  | <0,5 <sup>13)</sup> | Berechnung nach DIN EN<br>12502 : 2005-03 |
| pH bei Bewertungstemperatur<br>(pH <sub>tb</sub> )   |        | 7,80   |      | 6,5 - 9,5                        |                     | DIN 38404-10 : 2012-12                    |
| pH bei Calcitsätt. d. Calcit (pH <sub>c</sub> tb)    |        | 7,60   |      |                                  |                     | DIN 38404-10 : 2012-12                    |
| Sättigungsindex Calcit (SI)                          |        | 0,26   |      |                                  |                     | DIN 38404-10 : 2012-12                    |
| Zinkgerieselquotient S2                              | *)     | 24,37  |      |                                  | >3/< <sup>14)</sup> | Berechnung nach DIN EN<br>12502 : 2005-03 |

## Mikrobiologische Untersuchungen

|                          |           |   |   |     |  |                                  |
|--------------------------|-----------|---|---|-----|--|----------------------------------|
| Coliforme Bakterien      | KBE/100ml | 0 | 0 | 0   |  | DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09      |
| E. coli                  | KBE/100ml | 0 | 0 | 0   |  | DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09      |
| Intestinale Enterokokken | KBE/100ml | 0 | 0 | 0   |  | DIN EN ISO 7899-2 : 2000-11      |
| Koloniezahl bei 20°C     | KBE/ml    | 0 | 0 | 100 |  | TrinkwV §43 Absatz (3) : 2023-06 |
| Koloniezahl bei 36°C     | KBE/ml    | 0 | 0 | 100 |  | TrinkwV §43 Absatz (3) : 2023-06 |

## Sonstige Untersuchungsparameter

|                |      |                 |         |                      |  |                           |
|----------------|------|-----------------|---------|----------------------|--|---------------------------|
| Acrylamid      | µg/l | <0,00001        | 0,00001 | 0,0001               |  | DIN 38413-6 : 2007-02(PW) |
| Bisphenol A    | mg/l | <0,000050 (NWG) | 0,0001  | 0,0025 <sup>2)</sup> |  | DIN EN 12673 : 1999-05    |
| Epichlorhydrin | µg/l | <0,00003        | 0,00003 | 0,0001               |  | DIN EN 14207:2003-09(PW)  |

Seite 6 von 8

AG Augsburg  
HRB 39441  
Ust./VAT-Id-Nr.:  
DE 365542034

Geschäftsführer  
Dr. Paul Wimmer  
Dr. Stephanie Nagorny  
Dr. Torsten Zurmühl



Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*)" gekennzeichnet.

# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
www.agrolab.de



**AGROLAB** GROUP

Your labs. Your service.

Datum 25.02.2026

Kundennr. 40068357

## PRÜFBERICHT

Auftrag

**2112496** Trinkwasseruntersuchung der Parametergruppe A + B  
Hettenshausen

Analysennr.

**899310** Trinkwasser

|                 | Einheit | Ergebnis        | Best.-Gr. | TrinkwV | DIN EN<br>12502 /<br>UBA | Methode                |
|-----------------|---------|-----------------|-----------|---------|--------------------------|------------------------|
| Cyantraniliprol | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   |         |                          | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Indoxacarb      | mg/l    | <0,000050 (NWG) | 0,0001    |         |                          | DIN 38407-36 : 2014-09 |

## Bakterientoxine

|                |      |         |        |                      |  |                            |
|----------------|------|---------|--------|----------------------|--|----------------------------|
| Microcystin-LR | mg/l | <0,0002 | 0,0002 | 0,001 <sup>38)</sup> |  | DIN EN ISO 21676 : 2022-01 |
|----------------|------|---------|--------|----------------------|--|----------------------------|

- 2) Ab 1. Dezember 2013 gilt für Blei der reduzierte Grenzwert von 0,01 mg/l (bis 30.11.13 galt ein Grenzwert von 0,025 mg/l). Grundlage für den Grenzwert ist eine für die wöchentliche Wasseraufnahme durch den Verbraucher repräsentative Probe.
- 3) Grundlage für den Grenzwert ist eine für die wöchentliche Wasseraufnahme durch den Verbraucher repräsentative Probe.
- 4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.
- 5) Wird bei einer Untersuchung am Wasserwerksausgang nach § 41 Absatz 3 TrinkwV, der Referenzwert von 0,010 mg/l THM eingehalten, gilt der Grenzwert nach Anlage 2 Teil II an der Stelle der Einhaltung der Anforderungen nach § 10 als eingehalten.
- 6) Wird bei einer Untersuchung am Wasserwerksausgang nach § 41 Absatz 3 TrinkwV, der Referenzwert von 0,010 mg/l HAA-5 eingehalten, gilt der Grenzwert nach Anlage 2 Teil II an der Stelle der Einhaltung der Anforderungen nach § 10 als eingehalten.
- 7) Wird bei einer Untersuchung am Wasserwerksausgang nach § 41 Absatz 3 TrinkwV, der Referenzwert von 0,020 mg/l Chlorat eingehalten, gilt der Grenzwert nach Anlage 2 Teil II an der Stelle der Einhaltung der Anforderungen nach § 10 als eingehalten.
- 8) Bei der Mischung von Wasser aus zwei oder mehr Wasserwerken darf die Calcitlösekapazität im Verteilungsnetz den Wert von 10 mg/l nicht überschreiten.
- 9) Die Anforderung hinsichtlich der Calcitlösekapazität gilt als erfüllt, wenn der pH-Wert am Werksausgang größer oder gleich 7,7 ist.
- 11) Wird bei einer Untersuchung am Wasserwerksausgang nach § 41 Absatz 3 TrinkwV, der Referenzwert von 0,060 mg/l Chlorit eingehalten, gilt der Grenzwert nach Anlage 2 Teil II an der Stelle der Einhaltung der Anforderungen nach § 10 als eingehalten.
- 12) Der Grenzwert gilt ab dem 12. Januar 2024
- 20) Der einzuhaltende Mindestgehalt an freiem Chlor im Falle einer aktuellen Desinfektionsmaßnahme liegt zwischen 0,1 und 0,3 mg/l. Für eine dauerhafte Dosierung gelten bis zu 1,2 mg/l Chlor bzw. 0,4 mg/l Chlordioxid. 0,2 mg/l bei zeitweiser Dosierung, sofern der Desinfektionserfolg andernfalls nicht gewährleistet ist. Bis zu 0,7 mg/l beim Einsatz von Natrium- und Calciumhypochlorit in kurzfristigen Notfällen.
- 38) Der Grenzwert gilt ab dem 12. Januar 2026.
- 11) Nach UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe im Kontakt mit Trinkwasser - Voraussetzung zur Verwendung schmelztauchverzinnter Eisenwerkstoffe
- 13) Geforderter Bereich der DIN EN 12502 "Korrosionsschutz metallischer Werkstoffe - Hinweise zur Abschätzung der Korrosionswahrscheinlichkeit in Wasserverteilungs- und -speichersystemen"
- 14) Nach DIN EN 12502 nur relevant, wenn Nitratgehalt > 0,3 mmol/l (entspr.ca.20 mg/l)
- Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.
- Das Zeichen "<....(NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

TrinkwV: Grenzwert/Anforderung der "Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung - TrinkwV)", Stand 20.06.2023

Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN ISO 5667-5 : 2011-02; DIN EN ISO 19458 : 2006-12 (PP) <sup>u)</sup>

u) externe Dienstleistung eines AGROLAB GROUP Labors

## Untersuchung durch

(PP) AGROLAB Probenahme und Logistik GmbH, Westring 93, 33818 Leopoldshöhe

### Methoden

visuell

(PP) AGROLAB Probenahme und Logistik GmbH, Westring 93, 33818 Leopoldshöhe, für die zitierte Methode akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Akkreditierungsverfahren: D-PL-21603-01-00 DAkkS

### Methoden

DEV B 1/2 : 1971; DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A; DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C); DIN ISO 5667-5 : 2011-02; DIN EN ISO 19458 : 2006-12; DIN 38404-4 : 1976-12

(PW) AGROLAB Potsdam GmbH, Schlaatzweg 1A, 14473 Potsdam, für die zitierte Methode akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Akkreditierungsverfahren: D-PL-21535-01-00 DAkkS

### Methoden

DIN EN 14207:2003-09; DIN 38413-6 : 2007-02

(UK) AGROLAB Umwelt GmbH, Dr.-Hell-Str. 6, 24107 Kiel, für die zitierte Methode akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Akkreditierungsverfahren: D-PL-22637-01-00 DAkkS

### Methoden

DIN 38407-42 : 2011-03

# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
www.agrolab.de



# AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 25.02.2026

Kundennr. 40068357

## PRÜFBERICHT

Auftrag **2112496** Trinkwasseruntersuchung der Parametergruppe A + B  
Hettenshausen

Analysennr. **899310** Trinkwasser

**Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte /Anforderung der "Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung - TrinkwV)", Stand 20.06.2023 eingehalten**

Die vollständigen Probenahmeunterlagen befinden sich entweder im Anhang zu diesem Prüfbericht oder sind auf Anfrage verfügbar.

**Hinweis zu den Berechnungsparametern Nitrat/50 + Nitrit/3, Tetrachlorethen+Trichlorethen, Summe THM, PAK-Summe:**

Zur Berechnung werden nur die tatsächlich gemessenen Werte verwendet. Einzelwerte, die kleiner als die Bestimmungsgrenze sind, werden gleich 0 gesetzt.

**Hinweis zu Desisopropylatrazin:**

= Desethylsimazin (=Atrazin-desisopropyl)

**Hinweis zu PSM-Summe:**

Zur Berechnung werden nur die tatsächlich gemessenen Werte verwendet. Einzelwerte, die kleiner als die Bestimmungsgrenze sind, werden gleich 0 gesetzt.

Beginn der Prüfungen: 17.02.2026

Ende der Prüfungen: 25.02.2026

*Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Im Fall einer Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet. Das bedeutet, dass die Messunsicherheit bei der Aussage zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm nicht berücksichtigt wird.*

**AGROLAB Wasser. Herr Missun, Tel. 08143/79-101**  
**FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam1.eching@agrolab.de**  
**Kundenbetreuung**

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "N" gekennzeichnet.

DOC-5-11871552-DE-P8

AG Augsburg  
HRB 39441  
Ust./VAT-Id-Nr.:  
DE 365542034

Geschäftsführer  
Dr. Paul Wimmer  
Dr. Stephanie Nagorny  
Dr. Torsten Zurmühl

Seite 8 von 8

